



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 5 августа 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О РЕСТАВРАЦИИ ИСТОРИЧЕСКОГО ПАМЯТНИКА - ОТЕЛЯ DEWITT CLINTON HOTEL, МЕРОПРИЯТИЯ В РАМКАХ КОТОРОЙ ПОЗВОЛЯТ СОЗДАТЬ БОЛЕЕ 200 РАБОЧИХ МЕСТ И ПРОСТИМУЛИРУЮТ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ СТОЛИЧНОГО РЕГИОНА (CAPITAL REGION)**

***Проект вдохнет жизнь в 86-летнее здание; при этом исторические элементы отеля будут сохранены***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о том, что имеющий историческое значение отель DeWitt Clinton Hotel, расположенный в центральном районе города Олбани (Albany), который не использовался в течение нескольких лет, будет преобразован в полноценный отель Renaissance by Marriott Hotel с обширным номерным фондом, сформированным 204 номерами различной категории. Проект реконструкции строительного объекта стоимостью 48 миллионов долларов, который будет развернут в нескольких шагах от Капитолия Штата (State Capitol), станет еще одним стимулом экономического развития центрального района столицы, активизирующим инвестиционную активность и процессы создания рабочих мест в районе улицы State Street (State Street Corridor). Ожидается, что в результате реализации проекта будет создано более 200 рабочих мест в строительном и гостиничном бизнесе.

«В формате проекта, реализуемого партнерами из частного и государственного секторов, мы преобразуем бездействующий долгое время объект собственности в двигатель экономического развития Столичного региона (Capital Region), — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Этот проект позволит нам создать более 200 рабочих мест и продолжить кропотливую работу по восстановлению центрального района города Олбани (Albany). Новый отель станет еще одним центром притяжения к Столичному региону гостей и новых инвестиций, что особенно актуально в контексте усилий по стимулированию туризма и привлечению новых предприятий в Северный регион (Upstate New York)».

В поддержку анонсированного проекта Главным управлением по экономическому развитию штата - корпорацией Empire State Development (ESD) - через Оперативный фонд Северного региона (Upstate Regional Blueprint Fund) выделена сумма в размере 4 миллионов долларов.

«Реставрация бывшего отеля DeWitt Clinton Hotel станет еще одной вехой на пути восстановления экономического комплекса улицы State Street; она позволит этой пустовавшей в течение нескольких лет достопримечательности родом из 20-х годов прошлого века засиять на небосклоне нашего штата с новой силой», — добавил Президент, Генеральный директор и руководитель корпорации ESD Кеннет Адамс (Kenneth Adams), — Организация на территории штата преуспевающего гостиничного комплекса первого класса, входящего в сеть Renaissance by Marriott, без сомнения, даст ощутимый экономический эффект в масштабе региона через привлечение в него дополнительных инвестиций, создание рабочих мест и увеличение количества гостей центрального района нашей столицы».

Мэр города Олбани (Albany) Джералд Дженнингс (Gerald Jennings) отметил: «Проект Dewitt Clinton Project вдохнет новую жизнь в расположенный на одной из наиболее важных улиц нашей столицы и всего Столичного региона (Capital Region) объект собственности. Восстановленный в результате реализации этого увлекательного дизайнерско-строительного проекта отель не только пополнит сокровищницу центрального района Олбани (Albany) еще одним гостиничным ресурсом высшего уровня, расположенным в двух шагах от Капитолия (Capitol), но и обеспечит местным жителям возможности занятости в гостиничной индустрии».

Концептуальным стилем отеля Renaissance Albany определен стиль «бутик-отель», в котором свое место нашел и оригинальный впечатляющий вестибюль здания. Расположенный на углу улиц State Street и Eagle Street, отель Renaissance предложит своим гостям уютные конференц-залы и помещения для неофициальных мероприятий, 204 номера, общедоступный ресторан с полным комплексом услуг, лаунж-бар и кофейню. Отель Renaissance by Marriott Hotel, предлагающий своим посетителям полный комплекс услуг, станет первым в регионе за всю его историю.

«Реставрация ключевого объекта собственности, расположенного в верхней части улицы State Street, станет следующим важным шагом вперед на пути продолжающегося восстановления центрального района города Олбани (Albany), — сказал Президент корпорации Capitalize Albany Corporation и руководитель Службы развития и планирования (Development and Planning) Майк Йеволи (Mike Yevoli), — В течение последнего десятилетия мы наблюдаем масштабное развитие гостиничного сектора в центральном районе столицы, стимулом которого является растущий интерес к городу Олбани (Albany) в целом и к его центральному району в частности. Частные инвестиции при поддержке со стороны государственного сектора позволят нам сформировать благоприятный имидж нашего города, в который наши гости захотят возвращаться снова и снова».

«Этот проект позитивно скажется на экономическом развитии центрального района города Олбани (Albany) и станет важным этапом на пути к дальнейшей экономической активизации одноименного округа (Albany). Мы продолжим работу над привлечением брендов мирового класса, таких как Renaissance, в наш округ», — сказал Глава исполнительной власти округа Олбани Дэниел П. МакКой (Daniel P. McCoy). — Я с нетерпением жду возможности лично засвидетельствовать второе рождение этого прекрасного здания и поздравляю всех участников проекта, благодаря усилиям которых он стал реальностью».

«Корпорация Columbia Development Companies имеет репутацию компании, которая не боится браться за сложные проекты и добиваться их успешной реализации в условиях, когда другим это не под силу, — сказал Джозеф Николла (Joseph Nicolla), Президент корпорации Columbia Development Companies, — Сегодняшнее объявление, вышедшее всего через несколько недель после анонса перестройки давно пустующих строений в районе Wellington Row, лишний раз свидетельствует о том, что улица State Street играет в жизни центрального района города Олбани (Albany) роль экономического, коммерческого и жилищного фундамента. Мы рады возможности работать в одной команде с местными лидерами над восстановлением забытых достопримечательностей города и с нетерпением ждем новых перспективных проектов, иницируемых в контексте возрождения верхней части улицы State Street».

«Наша команда, представляющая компанию BBL Hospitality, рада впервые приветствовать Renaissance, первоклассную гостиничную сеть национального масштаба, в Столичном регионе (Capital Region), — сказал Стив Обермайер (Steve Obermayer), Президент компании BBL Hospitality, — Другие города, такие как Нью-Йорк и Бостон, уже познакомились с моделью восстановления исторических отелей под брендом Renaissance, результатом реализации которой стала эмоциональная и ассоциативная связь вновь организованных отелей с принявшими их городами. Тон и результаты нашего сотрудничества с брендом Marriott дают нам основания полагать, что бренд Renaissance также станет идеальным выбором для Олбани (Albany), и его послужной список обогатится уникальным и ни с чем не сравнимым опытом работы в округе».

Построенный в 1927 году, отель DeWitt Clinton Hotel был назван в честь бывшего Губернатора штата Нью-Йорк. Не смотря на то, что отель перестал функционировать по назначению в 1975 году, на протяжении нескольких последних лет власти штата, местные власти и представители частного сектора активно сотрудничали над созданием проекта по возрождению отеля DeWitt Clinton в качестве объекта гостиничного хозяйства.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418